



SID41315423



189397

INFAS TECH DECORAH LLC.

1304 Kerr Dr
DECORAH, IA 52101 USA
Tel: (563) 382-4216
EXPORTER EIN: 27-2811435

Packing List

Route-To Address:
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICIMINI 4
70026 MODUGNO BA
BARI 70026
ITA

387905-S-41315423

Dock:

Supplier Code	Decorah Order	Pool ID	Customer #	Shipment #	Ship Date	Page
829057814	D1752394	INFEG	387905	SID41315423	02/21/2018	1 of 1

Bill-to Address: 38790500-B-41315423
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICIMINI 4
K-70026 MODUGNO (BARI)
ITALY
ITA

Ship-To Address: 387905-S-41315423
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICIMINI 4
70026 MODUGNO BA
BARI 70026
ITA

Customer Part Number	Supplier Part Number	Description	Order Qty	Shipped Qty	PO Number
9009032930	372-81017-00	10MM X 40MM DOWEL PIN	90,000	99,000	550029541
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0024989	449844	N/A	13	6,500	373.4lb / 169.37kg
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0024990	449845	N/A	36	18,000	998.66lb / 452.98kg
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0024993	449845	N/A	36	18,000	998.66lb / 452.98kg
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0024994	449845	N/A	41	20,500	1134.59lb / 514.64kg
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0024995	450481	N/A	36	18,000	998.66lb / 452.98kg
<u>Pallet Number</u>	<u>Lot Number</u>	<u>Carton Rev</u>	<u>Carton Count</u>	<u>Total Qty</u>	<u>Total Wgt</u>
EXP0025092	449845	N/A	36	18,000	998.66lb / 452.98kg

Order Comments:

BM*FOB-MODUGNO(BARI)EUROPALLET*DDU INCO-2000
ON CI FRT PPD SHP/INTERFRT-NO PARTIAL BOX NO
DBL STACK-GETRAG LBL FORMAT/NEED SLI&COO

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 99000
Quantità effettiva: 5
Tipo Imballaggio: DEO
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/08/2018
Firma

180180177
500 808 9331
180180280

Shipment Wgt	Net Weight	Pallets / Cartons	Document Number	Carrier	CODES
5502.63lb / 2495.95kg	5382.63lb / 2441.53kg	6 / 198		HLNF	P=Picked Up, H=Hazard, D=Direct BO, S=Spec Prog, ST=Set, \$=Promo, F=Future, R=Repair, T=3rd Party

DISTINTA DI DISTRIBUZIONE N° 18 01 0211510 DEL 19/04/2018 Distinta documento di trasporto (per merci viaggianti) - PAG. 1
- Art. 1 comma 4 D.P.R. 06/10/78 n°27 affidate alla Ditta:
EXTRA

MESSAGGERIE DEL GARD
VIA MONTE BIANCO 17
MI
TRUCCAZZANO
P.IVA 09159810150
FIL. EMISSIONE : 01 MILANO
CODICE VETTORE : EXTRA PER AGGANCIO COSTI
NOTE : GLUCA
** DEFINITIVA **
UTENTE: GRETA

KM : IMP. FORFAIT : DIVISA :

TB DATA E NUMERO SPEDIZIONE MITTENTE DESTINAT. DEST.LOC. PROV. COLLI PESO KG M.C. C/ASSEGNO ANTICIPATA TOT.FATT.
RIF.MITT.

0 F 17/04/2018 18 01 2025765 COMBILINE GETRAG C/O MODUGNO BA 9 6793,00 5,66
MI/18/202372

COME DA BAM

TOT.DISTINTA: SPED. 1 COLLI 9 KG 6793,00 MC 5,66 DIV.

Note:

TOTALE CONTROVALORE

Tipo bancale	Quantità
EPAL	9 - Bancali in bolla
NON EPAL	9 - Bancali in bolla

Nota 1 - La firma della presente distinta da parte del vettore dà conferma e benestare dell'avvenuto ricevimento della merce e dei documenti sopra descritti.

I colli sul veicolo sono stati fissati con adeguate attrezzature (cinghie di fissaggio, barre ferma carico, ...) in modo da impedire ogni movimento che possa causare danneggiamento o pericolo per la sicurezza stradale. Sono adottare le modalità stabilite dalla notma EN 12195:2010

Nota 2 - Il caricatore/mittente Messaggerie del Garda SpA, informa l'autista incaricato del trasporto della merce sopra indicata, che il viaggio avvenga nel rispetto dei tempi di guida e di riposo e di lavoro giornaliero, previsto dalle disposizioni di legge (Art.174 del Codice della Strada)

per presa visione Nota 1 e Nota 2
FIRMA DEL VETTORE USCITO ORE: ENTRATO ORE:



Contratto di trasporto

Numero: 3165 del 17/04/2018

Committente:

MESSAGGERIE DEL GARDA SpA (MDG)
Via Montebianco 17,
20060 Truccazzano (MI)
P.I. 09159810150 Iscr. Albo Trasp. MI/T 0850465/R
www.messaggeriedelgarda.com

Vettore: LOVERRE TRASPORTI S.R.L.

VIA LIVORNO, 44

70024 GRAVINA DI PUGLIA (BA)

P.I. 07559310722 Iscr. Albo Trasp. BA 7463563/F

Ulteriori Sub-Vettori nominati dal Vettore

Iscrizione ALBO:

Data di carico / Caricatore / Luogo di carico:

(A) 18/04/2018 MESSAGGERIE DEL GARDA SPA - VIA MONTE BIANCO 17 - 20060 TRUCCAZZANO (MI) - Tel. 0002-95309212 - PIVA 09159810150

Eventuali dichiarazioni:

Mittente:

(A) COMBI LINE INTERNATIONAL SPA - VIA FANIN N 2 - 20090 SEGRATE (MI) - Tel. 02-2130871 - PIVA 03973730967

Dati merce trasportata

Tipologia e quantità - (peso e numero colli):

(A) 9 BANCALI 80X120 68 QLI Tempo di carico: max 2 ore / Tempo di scarico: max 2 ore per consegna

Osservazioni varie: Se merce ADR il vettore deve presentarsi con le dotazioni regolari: equipaggiamento sicurezza, istruzioni scritte (Trem-card), estintori, ecc. per controllo prima del carico. I BANCALI EPAL DEVONO ESSERE RESI ENTRO 30 GIORNI DALLA DATA DEL RITIRO.

Destinatari, luogo di riconsegna:

(A) GETRAG C/O WORKX - VIA GERANI 5/9 - MODUGNO (BA) - Tel. - Note: ATTENZIONE : FARE FOTOGRAFIE ALLO SCARICO DA MANDARE VIA TELEFONINO AL COLLEGA DI MILANO

Corrispettivo trasporto (di cui 20% per costo carburante):

Il corrispettivo è stato liberamente negoziato ed è stato determinato, tenendo conto dei principi di adeguatezza in materia di sicurezza stradale e sociale.

Pagamento: R.D. 90GG.D.F.F.M. a mezzo bonifico bancario. Le fatture dovranno essere complete dei ddt firmati in originale ed emesse entro la fine del mese in cui è stato eseguito il trasporto.

Autista, Estremi Patente, carta circolazione e targa del mezzo:

Nominativo: **GLOCA NASCA** N. patente: **UN655 DEEL** Targa: **FC895AI**

N.B. L'automezzo utilizzato per il trasporto non è in esclusiva per MDG

DA COMPILARE E RISPEDIRE OBBLIGATORIAMENTE IL CARICO SARA' EFFETTUATO SOLO DOPO AVER VERIFICATO I DATI RICHIESTI

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza stradale e sociale, con particolare riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti al trasporto di persone e cose) e gli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

Il vettore terrà indenne il Committente per le eventuali somme anticipate da quest'ultimo a seguito dell'applicazione di sanzioni pecuniarie della polizia stradale.

Il vettore dichiara di essere in possesso delle autorizzazioni adeguate al tipo di attività e alle operazioni svolte; si impegna a rispettare tutte le leggi ed i regolamenti nazionali ed internazionali pertinenti con particolare riferimento a codice della strada, leggi e regolamenti in materia di autotrasporto merci per conto terzi, il D.lgs. 81/2008 e s.m.i. e il D.lgs. 234/07 in materia di orario di lavoro ed il reg 561/06 relativo ai periodi di guida e riposo dei conducenti (registrazioni comprese).

Il vettore dovrà disporre di adeguate coperture assicurative.

Trasporto merci pericolose: il vettore dovrà rispettare quanto previsto dalla normativa ADR in vigore e D. lgs 35/2010.

Soste e parcheggi: dovranno essere scelti ed utilizzati luoghi sicuri atti ad assicurare l'integrità della merce e difendere il veicolo da eventuali furti o atti di vandalismo.

Bonifica cisterne: il vettore dovrà utilizzare stazioni di lavaggio autorizzate e qualificate.

Parco veicolare: i mezzi dovranno essere in perfetta efficienza, in regola con le disposizioni di legge e sottoposti a regolare manutenzione periodica ed opportunamente registrata e dotati delle attrezzature per il carico / scarico (tubi flessibili, pompe, compressori, ecc) e dei dispositivi richiesti dalla normativa sulla sicurezza e dall'ADR. Tali dotazioni dovranno essere soggette a verifiche periodiche, a seconda delle disposizioni legislative, delle indicazioni della casa costruttrice e dei programmi di manutenzione interni.

I conducenti dovranno avere un'adeguata formazione professionale anche in merito ai requisiti specifici di prodotto o di clienti ed essere in possesso di: patente di guida valida, carta di qualificazione del conducente secondo quanto previsto dal D.lgs. 286/2005 e certificato di formazione professionale per trasporto di merci

pericolose in corso di validità.

Gli autisti dovranno essere selezionati ed essere a conoscenza di tutte le informazioni (procedure di carico e scarico, sicurezza sui luoghi di lavoro, sicurezza stradale) ed in possesso della documentazione necessaria per una corretta esecuzione del servizio. (incluso l'attestato del conducente ai sensi del Reg. CE n. 484/2002, ove applicabile).

Gli autisti dovranno rispettare tutte le procedure previste dagli stabilimenti di carico / scarico (modalità per i campionamenti in sicurezza, lavori in altezza, fissaggio del carico, pulizia dei veicoli e delle attrezzature, procedure di carico e scarico) e mantenere un comportamento educato, rispettoso e professionale. E' vietato l'ingresso in tutti gli spazi confinati (es. cisterne). In caso di emergenze dovranno essere adottate tutte le misure previste contattando i numeri telefonici di emergenza..

Il vettore dovrà rispettare la normativa sull'orario di lavoro con le relative registrazioni e l'art. 186 del codice della strada in materia di abuso di alcool e assunzione di sostanze stupefacenti come previsto anche dalla politica Messaggerie del Garda.

Non-conformità, incidenti e verifiche ispettive: nel caso di disservizi MDG emetterà, come previsto dal proprio sistema Qualità e Sicurezza, una Non Conformità la quale dovrà essere analizzata dal vettore e successivamente dovranno essere adottati i trattamenti e le azioni correttive decise. Inoltre, in caso di infortuni ed incidenti (mancati incidenti inclusi) il vettore dovrà fornire un adeguato e specifico rapporto scritto sull'accaduto. Se l'infortunio e l'incidente rientrano nel D.L. n. 35/2010 circa il trasporto di merce pericolose, dovranno essere inoltre prodotti tutti i dati e la relazione d'incidente.

Sub appalto: Ai sensi dell'art 6 ter del D.lgs 286/2005 integrato e modificato dalla legge 190 del 23.12.2014, il vettore potrà affidare il trasporto oggetto del contratto ad un subvettore, previa verifica della regolarità di quest'ultimo. Non è ammesso ulteriore affidamento a subvettori successivi dopo il primo, pena la nullità del contratto.

Il vettore dovrà adottare opportune misure di security e mantenere tutte le informazioni e i dati confidenziali. Il vettore, per tutti i trasporti per cui viene incaricato, si impegna a portare a bordo del veicolo ed esibire alle autorità competenti copia del presente contratto, dell'ordine del DDT, nonché l'attestato del conducente ai sensi del Reg. CE n. 484/2002, ove necessario.

Il vettore si impegna a manlevare e tenere indenne il Committente per ogni responsabilità, costo e danno subito a causa di qualunque pretesa avanzata nei confronti del Committente per qualunque pagamento a qualunque titolo che il Committente dovesse essere tenuto a corrispondere, ai dipendenti del vettore e ai dipendenti del sub-vettore eventualmente nominati nel rispetto della legge.

Alla sottoscrizione del presente contratto il vettore consegnerà al Committente, per le verifiche di legge, il DURC, con data non antecedente a 4 mesi rispetto alla data di sottoscrizione.

Il vettore si impegna a specificare nei singoli ordini di trasporto di volta in volta ricevuti dal Committente il nominativo dell'eventuale ulteriore sub-vettore incaricato del trasporto, perchè autorizzato da MDG.

Luogo e data

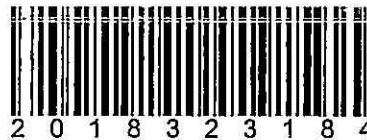
Firma Committente MESSAGGERIE DEL GARDA S.p.A.

Firma Vettore

Questo messaggio è ad uso esclusivo del Destinatario e potrebbe contenere informazioni riservate. Se avete ricevuto questo messaggio per errore, ci scusiamo per l'accaduto, Vi invitiamo cortesemente a darcene notizia e a distruggerlo. Vi ricordiamo che la comunicazione, la diffusione, l'utilizzo e/o la conservazione dei dati ricevuti per errore, costituiscono violazioni alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 196/2003 denominato 'Codice in materia di protezione dei dati personali'. TUTELA DELLA RISERVATEZZA DEI DATI PERSONALI. Per gli obblighi ed i diritti previsti dal D.LGS N. 196/2003, si rinvia all'informativa sulla privacy pubblicata sul sito www.messaggeriedelgarda.com

COMBI LINE
International

205688



BOLLETTINO DI CONSEGNA

N. Bollettino: 2018323184

Data Bollettino: 17/04/2018

Luogo Partenza: Segrate

Ns. Posizione: RI/4259

Destinatario: GETRAG SPA

VIA DEI CICLAMINI 4

70026 MODUGNO (BA)

Per Conto: COMBI LINE INTERNATIONAL SPA IMPORT

Colli	Descrizione Merce	Peso Lordo	AWB/Rif	HAWB
SK 9	VITI, BULLONI, DADI, ECC., DI GHISA, FERRO O ACCIAIO:	6.793,00	NYKU4813482	
9	← TOTALI →	6.793,00		

Da inoltrare A: GETRAG SPA

VIA DEI CICLAMINI 4

70026 MODUGNO (BA) IT

Porto:

Consegna a mezzo: DESTINATARIO

Data e ora ritiro: 17/04/2018 15.50.43

Targa Automezzo: DE261CP

Trasportatore: MDG

Riserva:

Firma: 

Numero Bolletta

IM - 00170912N del 090418 file 919666

Allegati:

LOVERRE TRASPORTI S.R.L.
Via Livorno, 44 - 70024 Gravina (BA)
P. IVA 07559310722
N. Iscr. Albo BA 7463563F

Sede legale e operativa: Via Fanin, 2 - 20090 Segrate (MI)
Tel. +39 02 213087.1 Fax Exp. +39 02 26929442 Fax Imp. +39 02 26929443 - e.mail info@combilline.it

MERCE SDOGANATA IN EX PROCEDURA DOMICILIATA



7 * 122 * 76 * 70
2 * 122 * 76 * 60

COMBI LINE

International Spa

consolidatori globali - nvoce - agenti marittimi

Spett.
MESSAGGERIE DEL GARDA S.P.A.
VIA MONTEBIANCO, 17
20060 TRUCCAZZANO MI
ITALY

Copia per Conoscenza
simona.gilardoni@messaggeriedelgarda.it
daniele.raguseo@messaggeriedelgarda.it

Attenzione di: Signora MILENA FERRETTI

Milano, 10/04/2018

NVOEDC MA: 11804105WE

Bollettino di consegna

Pagina 1 di 1

Ritirare Presso:

BETA TRANS SPA
VIA LONDRA 1/3 - MILANO OLTRE
20090 SEGRATE CFS - MILANO
08,30-12,30 - 14,00-18,00

Consegnare a:

GETRAG C/O WORKX SRLS
VIA GERANI, 5-9
70026 MODUGNO BA IT

Spedizione MI/18/202372

MI/18/920299

Riferimento.

3145582

Tipo Riferimento.

HOUSE BILL OF LADING

Container	Sigla	Numero	Sigillo	Colli	Asp. Beni	Descrizione Merce	P.L. Kg	MC
40 H.C.	NYKU	481348 2	UL1442736	9		BULLONERIA	6.793,00	5,61

AUTOMEZZO TARGATO: _____ PRESENTATOSI AL CARICO IL ____/____/____ ALLE ORE ____:

ANNOTAZIONI:

AUTOMEZZO TARGATO: _____ PRESENTATOSI ALLO SCARICO IL ____/____/____ ALLE ORE ____:

ANNOTAZIONI:

*** ATTENZIONE ***

NON RIMUOVERE I CONI
FARE FOTO SCARICO
NON SOVRAPPONIBILE

KUEHNE + NAGEL LOVERRE TRASPORTI S.R.L.
Via Livorno, 44 - 70026 Gravina (BA)
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) P. IVA 07559310722
N. Iscr. Albo BA 7463563F

20 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Cristina Fulgione

Sede legale e operativa: Via Fanin, 2 - 20090 Segrate (MI)
Capitale sociale € 120.000 - p.i. 03973730987 - CCIAA MI 1716985 - Reg. Imp. MI e C.F. 03973730987
Tel. +39 02 213087.1 - e.mail info@combilline.it

Filiale di Genova - Via Bombrini, 13 - Tel +39 010 461311 - Fax +39 010 4613128

Filiale di Napoli - Via Cosenz, 13 - Tel +39 081 19810050 - Fax +39 081 19810064

SI RICONTRA UN
PACCO SCONDIZIONATO

ML



Sede operativa: 20060 TRUCCAZZANO (MI) - Via Montebianco, 17 - Tel. 02/95309212 - Fax 02/95309210
cap. soc. Euro 1.200.000,00 i.r. - Part. IVA IT 03155010159 - Cod. fisc. e n. iscr. registro imprese di Milano 0146590209
numero REA 1271503 - Iscr. Albo Traspr. n. MIT 0850465R
Filiale: 45043 CASTIGLIONE DELLE STIVIERE (AN) - Via per Carpedello, 90 - Tel. 077694201 - Fax 0776639406
Filiale: 25020 CAPRIANO DEL COLLE (BS) - Località S. Giorgio, 4 - Tel. 0309746952 - Fax 0309746594

TUTELA DELLA RISERVATEZZA DEI DATI PERSONALI.
Per gli obblighi ed i diritti previsti dal D.LGS N. 196/2003,
si rinvia all'informatica privacy pubblicata sul sito internet
www.messaggeriedelgarda.com



Cod. Ch.: 01 1228

Rif. Mitt.:

118/202372

Mittente
COMBILINE CIBETA TRANS

Destinatario

GETRAG C/O WORIX
VIA GERANI 5 - 9
70026 MODUGNO

Colli
9

Peso
6793,00

Volume
5,66

BA

Data: 17/04/18

Natura merce:

COME DA BAM

Ns. Riferimento: 18 01 2025765

Segnaccolli:

93610 - 93618

Operatore: ATTILIOZ

Euro

Porto:

PORTO FRANCO

Porto Ass.:

Anticipata:

C/Assegno:

Note:

Linea : 10001 Zona: 999

Corriere: 10.001 MDG MILANO

Consegnare il:

Giorno di chiusura:

CONSEGNATO

Ricevuto la merce senza alcuna riserva

Data:..... Ora:.....

Timbro e Firma

A:.....